

## تلاقي اصل استقلال و منع پرداخت مرجع در اعتبارات اسنادي و ورشكستگي با تأكيد بر حقوق امريكا

علی مقدم ابريشمى\*      محمد بهنام\*\*

### چكیده

يکى از حالاتى که مى تواند نقطه اصطکاک و تماس حقوق اعتبارات اسنادى و حقوق ورشکستگى قرار گيرد، ورشکستگى متقاضى اعتبار و مسائل پيرامون آن است. مسئله اصلی قابل طرح آن است که آيا ورشکستگى متقاضى اعتبار بر حقوق و تکاليف سایر اطراف معامله اعتبار تأثيرگذار است؟ اهميت اين مسئله از آنجا نشئت مى گيرد که با ورشکستگى متقاضى اعتبار پارهای اصول و مقررات حاكم بر اعتبارات اسنادى – ورشکستگى (اصل استقلال اعتبار و اصل منع پرداخت مرجع) در تلاقي با يكديگر قرار مى گيرد. برای رفع تعارض احتمالي، اصول عام حاكم بر تجارت همچون اصل کارآمدی و تقويت اعتبار مى تواند راهگشا باشد. بر اين اساس اصل استقلال اعتبار در موارد تعارض احتمالي، محترم انگاشته مى شود، اما نباید در اين خصوص جانب افراط پيشه کرد؛ بهنحوی که به اين اصل جنبه تقدس داده و آن را مطلق و غيرقابل عدول و ماوري اصول حاكم بر تجارت فرض کرد. در اين راستا به نظر مى رسد در فرض ورشکستگى متقاضى اعتبار تضميني، تحت شريطي مى توان قائل به عدم پرداخت وجه اعتبار به ذى نفع اعتبار شد. بر همين اساس هدف اين مقاله، بررسى تلاقي مذكور است. مبناي بررسى، نظام حقوقى ایالات متحده امريكا است، هرچند که در صورت لزوم، حقوق ايران نيز مورد مدافنه قرا خواهد گرفت.

**واژگان کلیدی:** اصل استقلال، اصل منع پرداخت مرجع، اصول عام حاكم بر تجارت،  
اعتبارات اسنادى، ورشکستگى.

\* استاديار دانشکده حقوق خصوصى دانشگاه علامه طباطبائي، تهران، ايران. (نويسنده مسئول)

\*\* دانشجوی دکтри حقوق خصوصى دانشگاه علامه طباطبائي

## سرآغاز

در فاصله بین سال‌های ۱۹۲۹ تا ۱۹۳۳ میلادی، بحران اقتصادی بزرگی، ایالات متحده امریکا را فراگرفت که اقتصاددانان از آن به عنوان «رکود عظیم» یاد می‌کنند (Greif, 2006:251). به این ترتیب، تجارت خارجی این کشور چهار التهاب شد. در نتیجه این بحران، دعاوی راجع به اعتبارات استادی افزایش چشم‌گیری یافت، زیرا از سوی خریداران در پی راه گزینی برای عدم ایفای تعهدات خود بودند و از سوی دیگر بانک‌ها و بازارگانان بسیاری در این کشور روی به ورشکستگی نهادند. وقوع رکود عظیم در اقتصاد امریکا این نتیجه را با خود به همراه داشت که باعث پیشرفت‌هایی در حوزه اعتبارات استادی شد. به عنوان نمونه، در اثر ورشکستگی گشایینده اعتبار و متقاضیان اعتبار موضوعات جدیدی نزد محاکم ایالات متحده امریکا مطرح شد. بر این اساس، ورشکستگی پی درپی بانک‌ها و بازارگانان طی دوره رکود بزرگ در ایالات متحده امریکا، موضوع ورشکستگی را وارد قلمرو اعتبارات استادی کرد و باعث طرح تلاش‌های قانونی و قضایی به منظور ایجاد نظم در این بحث جدید در اعتبارات استادی شد. مسئله‌ای که در این خصوص مطرح است آن است که آیا ورشکستگی متقاضی اعتبار بر حقوق ذی نفع اعتبار یا بر تعهدات گشایینده در برابر ذی نفع اعتبار اثرگذار است؟ در حقوق موضوعه ایالات متحده امریکا به عنوان یکی از غنی‌ترین منابع موجود در خصوص اعتبارات استادی، باب پنجم قدیم و جدید قانون متحده تجارت به موضوع ورشکستگی متقاضی و اثر آن بر تعهد گشایینده در برابر ذی نفع صریحاً اشاره نکرده و قانون فدرال ورشکستگی نیز در مورد تکلیف تعهد گشایینده در برابر ذی نفع اعتبار به عنوان یکی از طلبکاران متقاضی، حکم ویژه‌ای را عنوان نکرده است. در کنوانسیون سازمان ملل راجع به ضمانت‌نامه‌های مستقل و اعتبارنامه‌های تضمینی نیز اشاره صریحی به ورشکستگی متقاضی اعتبار و اثر آن بر تعهد گشایینده در برابر ذی نفع نشده است. مقررات «یو سی پی ۶۰۰» نیز همانند کلیه ویرایش‌های پیشین خود، در خصوص ورشکستگی متقاضی اعتبار و آثار حقوقی آن بر

رابطه اعتبار استنادی ساكت است.<sup>۱</sup> در اين ميان آنچه مى بايست مورد توجه قرار گيرد آن است که رویه قضایي کشور ایالات متحده امريكا در خصوص اعتبارات استنادی از چنان غنا و اهمیتی برخوردار است که محدود به مرزهای این کشورها نمانده و سایر نظامهای حقوقی را تحت تأثیر قرار داده است. با مذاقه در رویه قضایي اين کشور ملاحظه می شود که در هنگام تلاقي حقوق ورشکستگی و اعتبارات استنادی، پارهای از دادگاهها پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده را پرداخت از دارایی گشاینده شناسایي کرده و آن را صحیح و خارج از شمول قاعده منع پرداخت مرجح دانسته‌اند.<sup>۲</sup> در مقابل پارهای دیگر از دادگاهها چنانیں برداشتی را که اموال بدهکار ورشکسته در جهت گشایش اعتبار مزبور توثیق شده است را پرداختی مرجح و قابل ابطال دانسته‌اند.<sup>۳</sup> از اين رو نگارنده بر آن است با بررسی رویه قضایي ایالات متحده امريكا، ضمن دست‌یابی به قواعدی عمومی در اين خصوص، به صورت اجمالی راهکار مناسب را در حقوق ايران ارائه کند. برای اين منظور، در اين نوشتار در ابتدا اعتبارات استنادی، انواع و اصول حاکم بر آن و همچنان ورشکستگی و مبانی آن به صورت اجمالی بررسی می شود؛ سپس ورشکستگی متقاضی اعتبار و تأثیر آن بر معامله اعتبار با تأکید بر رویه قضایي ایالات متحده امريكا و دکترین موجود در اين زمینه مورد بررسی قرار می گيرد و در نهايیت با عنایت به خلاء قانونی حقوق ايران در اين خصوص راهکار مناسب ارائه

۱. تنها شق (۱) از بند (ج) قاعده ۱۰۶ مقررات «آی اس پی ۹۸» (International Standby Practices 98) که در مقام بيان يكى از نتایج وصف استقلال تعهد گشاینده اعتبار است، تلویحاً دلالت بر عدم تأثیرپذیری تعهد گشاینده از ورشکستگی متقاضی اعتبار دارد. مطابق اين مقررات: «(ج) از آنجا که اعتبار تصمیمي مستقل است، لازم الوفا بودن تعهد صادرکننده اعتبارنامه تصمیمي واپس نیست به (۱) حق یا توانایی گشاینده به تحصیل بازپرداخت از متقاضی اعتبار».

2.Guy C. Long, Inc. v. Dependable Ins, Co (In re Guy C. Long Inc, 1987). North Shore & Cent III Freight Co. v. American Nat'l Bank & Trust Co (In re North Shore & Cent III Freight Co. 1983). Armstrong v. FNB Financial Co. (In re Clothes, Inc.1982).

۳. دعاوى ذيل در نظام حقوقی ایالات متحده امريكا حکایت از این گونه تصمیم دادگاهها در این خصوص دارند:  
Page v. First Nat'l Bank (In Re Page), 18 Bankr, 713, 715 (D.C. Cir, 1982)  
Armstrong v. FNB Fianancial Co, (In Re Clothes, Inc), 35 Bankr, 487, 489 (Bankr D.N.D 1983)

American Bank v. Leasing Service Corp (In Re Air Conditioning Inc) 845, F 2d 293(11th)  
Kellogg v. Blue Quail Energy Inc. (In Re Compton), 831 F 2d 586 (5 th Cir. 1987)  
In Re MJ Sales & Distrib. Co, 25 Bankr. 608, 614 (Bankr S.D.N.Y 1982)  
In Re Mead, Inc, 42, Bankr. 57, 60, 61 (Bankr N.D Ohio 1984)

می‌شود.

## ۱. اعتبارات اسنادی

«اصل استقلال اعتبار»<sup>۱</sup> مهم‌ترین اصلی است که بر اعتبارات اسنادی حکمرانی می‌کنند. «استقلال اعتبار اسنادی» به این معناست که اعتبار اسنادی از قرارداد پایه و سایر روابط قراردادی شکل گرفته پیرامون اعتبار مستقل بوده و تعهد گشاینده<sup>۲</sup> در برابر ذی‌نفع اعتبار هیچ‌گونه ارتباطی با قراردادهای مذکور ندارد. در حقیقت، قرارداد اعتبار اسنادی از یک سو مستقل از قرارداد منعقده میان متقاضی و گشاینده و از سوی دیگر مستقل از قرارداد پایه است. نتیجه عینی این امر غیرقابل استناد بودن ایرادهای ناشی از دو قرارداد مذکور در مقابل گشاینده و ذی‌نفع است. نکته حائز اهمیت در این میان آن است که یافتن راه حل بسیاری از اختلاف‌ها و دعاوی در اعتبارات اسنادی در گرو شناخت مفهوم و آثار حقوقی اصل استقلال است. آثار حقوقی اصل استقلال مبتنی بر اهدافی است که از جعل این اصل در حقوق اعتبارات اسنادی حصول آن‌ها مورد نظر بوده است. به منظور تحقق اصل سرعت و امنیت پرداخت و عملی کردن نقشی که سازوکار اعتبار اسنادی در تخصیص پاره‌ای خطرها به یکی از طرفین رابطه دارد، تعهد پرداخت گشاینده اعتبار نه تنها مستقل از قرارداد پایه میان ذی‌نفع و متقاضی اعتبار است، بلکه مستقل از رابطه میان گشاینده و متقاضی اعتبار نیز است. اصل استقلال حمایت از منافع گشاینده اعتبار، ثمربخشی و کارایی سازوکار اعتبار اسنادی را نیز به عنوان هدف دنبال می‌کند.

اعتبار اسنادی ابزاری با کارکرد واحد نیست، بلکه در واکنش به نیازهای متنوع تجاری، اعتبارات اسنادی نیز کارکردهای گوناگون یافته و شکل‌های گوناگون به خود

### 1. Independence Principle

۲. حسب باب پنجم قانون متحده تجارت ایالات متحده امریکا، برخلاف مقررات یو سی بی، علاوه بر بانک‌ها سایر اشخاص حقیقی و حقوقی نیز با رعایت شرایط قانونی می‌توانند اقدام به گشایش اعتبار کنند، به همین دلیل، نگارنده در این نوشتار از واژه «گشاینده» استفاده می‌کند.

گرفته است. امروزه اعتبارات استنادی را بر اساس مبانی گوناگون می‌توان تقسیم کرد (شیروی، ۱۳۹۷: ۳۶۱؛ برای مثال، تقسیم اعتبارات استنادی از حیث کارکرد، از حیث جواز یا لزوم تعهد گشاینده، از حیث حال یا موجل بودن تعهد گشاینده. نگارنده در این مقاله به فراخور موضوع صرفاً به بررسی انواع اعتبارات استنادی از حیث کارکرد خواهد پرداخت. بر این اساس، اعتبار استنادی را از حیث کارکرد به دو دسته کانی «اعتبار استنادی تجاری» و «اعتبار استنادی تضمینی»<sup>۱</sup> می‌توان تقسیم کرد. هم‌چنین ممکن است در قبال صدور اعتبارنامه از جانب گشاینده، وثیقه اخذ شده یا نشده باشد که بر این اساس اعتبارنامه به موقق و غیرموثق تقسیم می‌شود.<sup>۲</sup>

حقوق ایالات متحده امریکا اولین و تنها نظام حقوقی ملی در میان نظام‌های حقوقی کشورهای جهان است که مقررات قانونی مفصل و بالنسبه جامعی را در زمینه اعتبارات استنادی تدوین کرده است. این ویژگی در کنار تعلق سهم بالایی از بازار جهانی به این کشور، حقوق ایالات متحده امریکا را به نظامی تأثیرگذار در زمینه اعتبارات استنادی مبدل ساخته است. باید عنوان داشت که ایالات متحده امریکا اصولاً فاقد قانون مدنی و تجارت به سبک اروپاییان است. به همین دلیل و به منظور جلوگیری از تشیت آراء بین ایالات مختلف، «کد متعدد تجارت» ایالات متحده امریکا که به مثابه قانون نمونه است تهیه شد. باب پنجم این کد به یکنواخت سازی مقررات اعتبارات استنادی اختصاص یافته است.<sup>۳</sup> نکته حائز اهمیت در این خصوص آن است که این مجموعه عمده اعکاس همان راه حل‌هایی است که پیش‌تر در رویه قضایی دادگاه‌های این کشور و عرف بانکی پذیرفته شده بود (Schutze & Fontane, 2001:140).

۱. ضمانتنامه‌های مستقل بانکی، بدیل اروپایی همان نهادی است که در حقوق امریکا، اعتبارنامه تضمینی نامیده می‌شود. این دو ایزار هرچند از نظر شکل و نام با یکدیگر تفاوت دارند لکن از نظر محتوا و کارکرد با یکدیگر بیکسان‌اند.

۲. مقصود از اعتبار استنادی موقق، اعتباری است که گشاینده اعتبار در برابر گشایش آن وثیقه اخذ کرده باشد؛ در مقابل مقصود از اعتبار استنادی غیرموثق، اعتباری است که گشاینده اعتبار در برابر گشایش آن وثیقه اخذ نکرده باشد.

۳. شایان ذکر است که در حال حاضر باب پنجم قانون جدید متعدد تجارت متعدد امریکا، احکامی را در زمینه ورشکستگی و تأثیر آن بر معامله اعتبار استنادی مقرر نداشته است. علت این امر آن است که مقررات مربوط به اعتبارات استنادی معتبراتی ایالتی بوده درحالی که مقررات راجع به ورشکستگی در نظام حقوقی امریکا مقررات فدرال است؛ بنابراین بررسی رویه قضایی این کشور یگانه منبع راهگشا در این زمینه است.

با وجود تمام اهمیتی که اعتبارات استنادی داراست و به رغم این‌که در اثر رواج این ابزار پرداخت در تجارت هر روزه مسائل متعددی در خصوص آن مطرح می‌شود، قانون‌گذار ایران قواعد ماهوی را در باب این تأسیس تجاری وضع نکرده است. بر این اساس در حقوق ایران اعتبارات استنادی تحت دو عنوان اعتبار استنادی ارزی (واردادات کالا) و اعتبار استنادی داخلی – ریالی تنها موضوع دستورالعمل های متعدد شورای عالی پول و اعتبار قرار گرفته است؛ بنابراین دستورالعمل شرایط اعتبار استنادی با توجه به درخواست متقاضی، ملاحظات بانک گشاینده و مقررات یو سی پی ۶۰۰ تعیین می‌شود.<sup>۱</sup>

## ۲. ورشکستگی

ایالات متحده امریکا از جمله نخستین کشورهایی است که به تدوین مقرراتی جامع در خصوص ورشکستگی پرداخته است. مقررات ورشکستگی ایالات متحده امریکا در سال ۱۹۷۸ در باب یازدهم قانون فدرال ایالات متحده<sup>۲</sup> تنظیم شده است. در این میان، نکته حائز اهمیت آن است که حقوق ورشکستگی در تمامی نظام‌های حقوقی دارای اهداف، آثار و اصولی نسبتاً یکسان است؛ هم‌چون قاعده توقف خودبه‌خودی اقدام‌ها علیه ورشکسته و قاعده منع پرداخت مرجح (Duggan & Telfer, 2007: 661).

قاعده توقف خودبه‌خودی اقدام‌ها علیه ورشکسته به معنای ممنوع کردن همه اقدام‌های وصولی قضایی و غیرقضایی علیه بدھکار یا اموال وی است. در اکثر نظام‌های

۱. پس از نخستین دستورالعمل شورای عالی پول و اعتبار در خصوص اعتبار استنادی داخلی در تاریخ ۱۳۸۰، این شورا با هدف صیانت از حقوق سپرده‌گذاران و جلوگیری از سوءاستفاده اطراف معامله اعتبار استنادی و همچنین حفظ کارآمدی این نهاد تجاری در تاریخ ۹۱/۰۹/۰۷ اقدام به تصویب دستورالعملی جدید در این خصوص کرد. در مقدمه این دستورالعمل این گونه عنوان شده است که: «گرچه ابلاغ اولین ضوابط ناظر بر اعتبار استنادی داخلی - ریالی مربوط به سال ۱۳۸۰ است لکن پس از سوءاستفاده‌های مالی سال‌های گذشته در شبکه بانکی کشور، گشایش اعتبار استنادی داخلی - محدود به مواردی شد که حداقل یکی از طرفین آن یکی از شرکت‌ها، نهادها و سازمان‌های دولتی موضوع ماده ۴ قانون محاسبات عمومی کشور باشد. پیرو این امر و به منظور حمایت از بخش خصوصی و تسهیل مبادلات بازرگانی، این دستورالعمل تهیه و تنظیم و ابلاغ می‌شود».

2. United States Code (U.S.C).

حقوقی سیاست آیین تعليق یا توقف اين است که همه اقدامها - اعم از تعیین حقوق طلبکار و عدم دخالت طلبکار در اداره دارایی بدهکار - علیه بدهکار متوقف شود. به عنوان نمونه قسمت a از ماده ۳۶۲ قانون ورشکستگی فدرال ایالات متحده امریکا مقرراتی را وضع کرده است تا از اموال بدهکار به واسطه جلوگیری از دریافت غیرمنصفانه طلبکاران وی و توزیع منصفانه آن بین طلبکاران حمایت کند. این قاعده طلبکاران را از هرگونه اقدام در جهت به دست آوردن اموال و دارایی بدهکار یا اخذ منفعت یا هرگونه توثیق اموال بدهکار به سود خود منع می کند. به موجب بند الف ماده ۳۶۲ قانون ورشکستگی ایالات متحده امریکا طرح دعوای ورشکستگی مانع از اقدام هایی همچون اقدام های قضایی و اداری که قبل از شروع آیین ورشکستگی طرح شده است می شود.

در خصوص قاعده منع پرداخت مرجح باید عنوان داشت مقصود از پرداخت مرجح آن است که بدهکار با پرداخت بدهی اش به برخی از طلبکاران، برخی از طلبکاران را بر برخی دیگر ترجیح دهد.<sup>۱</sup> با وقوع ورشکستگی، شخص ورشکسته برخی از طلبکاران را بر برخی دیگر ترجیح می دهد و این برخلاف تعليمات و غایت حقوق ورشکستگی است. در حقیقت فلسفه بطلان نقل و انتقالات مرجح، حفظ اصل تساوی پرداخت بین طلبکاران است. در حقوق ایالات متحده امریکا نقل و انتقالات مرجح به دو دسته مستقیم و غیرمستقیم تقسیم می شود. بر اساس بند b ماده ۵۴۷ قانون فدرال ورشکستگی ایالات متحده امریکا نقل و انتقال اموال بدهکار زمانی مرجح مستقیم ورشکستگی بدهکار صورت گرفته باشد؛ سوم، پرداخت در زمانی صورت گرفته باشد که بدهکار ورشکست شده باشد؛ چهارم، ظرف مهلت ۹۰ روز قبل از تاریخ اعلام ورشکستگی تاجر بوده باشد و یا در صورتی که متتفع مستقیم (در مقابل متتفع

۱. این اصل در حقوق ایران به اصل تساوی طلبکاران ورشکسته مرسوم است.

غیرمستقیم)<sup>۱</sup> باشد بین ۹۰ روز تا یک سال قبل از اعلام ورشکستگی باشد؛ پنجم، این امر یکی از طلبکاران را قادر کند، بیش از آنچه بر اساس فصل هفت به یکی از طلبکاران تعلق می‌گرفته، دارا شود<sup>۲</sup>. بر این اساس امین اموالی تعیین می‌شود تا از اموال و دارایی بدهکار حفاظت و حراست کند و کلیه اقدام‌های لازم را در این خصوص اعمال کند. بر اساس قسمت a ماده ۵۵۰ قانون ورشکستگی فدرال ایالات متحده امریکا، امین اموال ممکن است ارزش اموال منتقل شده را از هر شخصی که متفق شده است مسترد کند. بر اساس مقررات (منع پرداخت مرجع)، پرداخت مرجع می‌تواند به صورت غیرمستقیم به یکی از طلبکاران صورت گرفته باشد. در حقوق ایالات متحده امریکا این امر مورد تأیید قرار گرفته که برای شناسایی یک پرداخت مرجع لزوماً نیازی نیست که اموال و دارایی بدهکار به طور مستقیم به یکی از طلبکاران منتقل شود، زیرا ممکن است این پرداخت به دیگری ولی در جهت منافع یکی از طلبکاران صورت گیرد<sup>۳</sup>؛ بنابراین همانند پرداخت مستقیم مرجع، پرداخت غیرمستقیم مرجع نیز بر اساس

۱. مقصود از متفق مستقیم، شخصی است که به صورت مستقیم از پرداخت بدهی ورشکسته متعنت می‌شود. در مقابل مقصود از متفق غیرمستقیم، شخصی است که به صورت غیرمستقیم از پرداخت بدهی ورشکسته متعنت می‌شود.

۲. فصل ۷ قانون فدرال ورشکستگی ایالات متحده امریکا به موضوع تصفیه بدهی ورشکسته اختصاص دارد.

۳. در این خصوص دادگاه ورشکستگی فلوریدا در دعوای Jet Florida inc v. American Air Line Jet اصل پرداخت غیرمستقیم مرجع را تبیین کرده است. موضوع این دعوا از این قرار بود که از آن جایی که شرکت‌های هوایپیمانی ایالات متحده با یکدیگر دارای روابط اعتباری بودند شرکت (ACH) Air Line Clearing House به عنوان اتاق پایا در انتهای هر ماه، در ابتدا اقدام به پرداخت بدهی هریک از شرکت‌ها به شرکت‌های دیگر می‌کند و سپس شرکت بدهکار این مبلغ را به حساب شرکت (ACH) واریز می‌کرد. در پرونده مزبور شرکت (ACH) در ماه می ۱۹۸۴ بدهی جت فلوریدا به آمریکن ایرلайн را پرداخت می‌کند و در نهایت جت فلوریدا این مبلغ را در تاریخ ۲۶ ژوئن ۱۹۸۴ به (ACH) پرداخت می‌کند. در نهایت جت فلوریدا یک هفته پس از این پرداخت در تاریخ ۳ ژوئن ۱۹۸۴ تقاضای ورشکستگی خود را ثبت می‌کند. بر این اساس، امین اموال جت فلوریدا به استناد بند b ماده ۵۴۷ قانون ورشکستگی (منع پرداخت مرجع) اقدام به طرح دعوا علیه آمریکن بانک در جهت استرداد وجوده پرداخت شده به وی از جانب (ACH) می‌کند. در مقابل، آمریکن ایر لاین این گونه استدلال می‌کند که اصولاً وجهی از جانب جت فلوریدا به وی پرداخت نشده و مورد مزبور تحت شمول قسمت c ماده ۵۴۷ قانون فدرال ورشکستگی (استثنایات پرداخت مرجع) است. در نهایت دادگاه با این استدلال که برای شناسایی یک پرداخت مرجع لزوماً نیازی نیست که اموال و دارایی بدهکار مستقیماً به یکی از طلبکاران منتقل شود (زیرا ممکن است این پرداخت به دیگری ولی در جهت منافع یکی از طلبکاران صورت گیرد) حکم بر محکومیت آمریکن ایر لاین به استرداد مبالغ دریافتی صادر می‌کند.

Jet Florida, Inc. v. American Airlines, Inc. 861 F.2d 1555 (11th Cir. 1988)

قسمت b ماده ۵۴۷ قابل ابطال بوده و اموال منتقل شده به امین اموال مسترد می‌شود.<sup>۱</sup> قاعده توقف خود به خودی اقدام‌ها عليه ورشکسته در حقوق ایران در مواد ۵۵۷ و ۴۱۹ قانون تجارت مورد شناسایی قرار گرفته لکن آن‌گونه که در حقوق ایالات متحده امریکا مورد شرح و بسط قرار گرفته به این موضوع پرداخته نشده است. نقل و انتقالات مرجح نیز در حقوق ایران آن چنان که در حقوق ایالات متحده امریکا تقسیم‌بندی شده است مورد شناسایی قرار نگرفته است، لکن بندهای ۳ گانه ماده ۴۲۳ قانون تجارت به صورتی کلی و مجمل به قاعده مزبور در دوران مشکوک اختصاص یافته است. همین اجمال در پارهای موارد از جمله در تلاقي اعتبارات اسنادی و ورشکستگی چالش‌های پیش رو را مضاعف کرده به نحوی که اسباب سوءاستفاده از نهاد اعتبارات اسنادی را دو چندان می‌کند.

### ۳. ورشکستگی متقارضی اعتبار و آثار آن بر معامله اعتبار اسنادی

مسئله‌ای که حقوق ورشکستگی در مواجهه با اعتبارات اسنادی با آن روبروست، مسئله حفظ اصل استقلال در مقابل اجرای اصل بطلان پرداخت مرجح است. این امر امروزه به دلیل گسترش استفاده از اعتبارات اسنادی به امری حیاتی و مهم تبدیل شده است. از یکسو اگر دادگاه‌ها اجازه استرداد وجه اعتبار پرداختی به ذی نفع را صادر کنند، کارآمدی اعتبارات اسنادی به عنوان یکی از ابزارهای پرداخت را نادیده انگاشته‌اند، زیرا ماهیت و اهمیت اعتبارات اسنادی در جهت توزیع ریسک‌های معاملاتی به گشاينده است؛ از سوی دیگر هدف از ورشکستگی حمایت از طلبکاران و رعایت اصل تساوی

۱. بند ۱ قسمت c ماده ۵۴۷ قانون ورشکستگی ایالات متحده امریکا استثنای انتقالات مرجح را نامبرده است. یکی از این استثنایات قاعده Contemporaneous Exchange for New in Value است. بر اساس این قاعده در صورتی که انتقال مزبور تحت عنوان New in Value باشد امین اموال نمی‌تواند اموال انتقال یافته را مسترد دارد. دادگاه‌ها معمولاً از In Duffy این اموال موفق شد اموال بدھکار ورشکسته را از منتقل‌الیه مسترد کنند. به عنوان نمونه، در دعوای Avis در فاعیه خود این‌گونه عنوان داشت که بر اساس رسیدهای موجود از بدھکار این انتقال داخل در مفهوم New in Value است. دادگاه استدلال منتقل‌الیه را نپذیرفت. دادگاه این‌گونه استدلال کرد که در جهت وقوع مفهوم New in Value اموال بدھکار ابتدائاً می‌باشد افزایش یابد، حال آن‌که در دعوای مزبور چنین اتفاقی رخ نداده است.

فی مایین آن‌ها است، حال آن‌که با گشایش اعتبار اسنادی، یکی از طلبکاران عادی (ذی نفع اعتبار) به طلبکار ممتاز تبدیل می‌شود. بر همین اساس، در این قسمت آثار ورشکستگی متقاضی اعتبار بر حقوق و تکالیف وی در برابر ذی نفع اعتبار مورد بررسی قرار می‌گیرد. در ابتدا به آثار ورشکستگی متقاضی اعتبار اسنادی بر تکالیف گشاینده در برابر ذینفع اعتبار پرداخته می‌شود و سپس آثار ورشکستگی بر حقوق گشاینده در برابر ذینفع اعتبار توضیح داده خواهد شد.

### ۳-۱. ورشکستگی متقاضی اعتبار اسنادی و تکالیف گشاینده در برابر ذی نفع اعتبار در رویه قضایی امریکا

در رویه قضایی ایالات متحده امریکا آراء متعددی وجود دارد که به تقابل حقوق ورشکستگی و حقوق اعتبارات اسنادی اشاره دارد. در این قسمت، ضمن بررسی دکترین و رویه قضایی در این خصوص، به این سؤال پاسخ داده خواهد شد که در صورت ورشکستگی متقاضی اعتبار تکلیف وی در برابر ذی نفع اعتبار چه خواهد بود.

#### ۳-۱-۱. تقدم حقوق ورشکستگی بر اعتبارات اسنادی

در تقابل بین حقوق اعتبارات اسنادی و حقوق ورشکستگی پاره‌ای از دادگاه‌ها قائل به تقدم حقوق ورشکستگی بر اعتبارات اسنادی هستند<sup>۱</sup>. عمدۀ مبانی و استدلال این دادگاه حول محور قاعده توقف خود به خودی اقدام‌ها علیه ورشکسته و منع پرداخت مرجع در فرض ورشکستگی متقاضی اعتبار و منع پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع است. در این قسمت، این موارد مورد بررسی قرار خواهد

۱. دعاوی ذیل در نظام حقوقی ایالات متحده امریکا، حکایت از این گونه تصمیم دادگاه‌ها در این خصوص دارند:

Page v. First Nat'l Bank (In Re Page), 18 Bankr, 713, 715 (D.C. Cir, 1982)  
 Armstrong v. FNB Fianancial Co, (In Re Clothes, Inc), 35 Bankr, 487, 489 (Bankr D.N.D 1983)  
 American Bank v. Leasing Service Corp (In Re Air Conditioning Inc) 845, F 2d 293 (11th)  
 Kellogg v. Blue Quail Energy Inc. (In Re Compton), 831 F 2d 586 (5 th Cir. 1987)  
 In Re MJ Sales & Distrib. Co, 25 Bankr. 608, 614 (Bankr S.D.N.Y 1982)  
 In Re Mead, Inc, 42, Bankr. 57, 60, 61 (Bankr N.D Ohio 1984)

گرفت.

## الف. ورشکستگی متقاضی اعتبار و قاعده توقف خود به خودی اقدام‌ها علیه ورشکسته

قاعده توقف خود به خودی اقدام‌ها علیه ورشکسته به معنای ممنوع کردن همه اقدام‌ها وصولی قضایی و غیرقضایی علیه ورشکسته یا اموال وی است. سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود آن است که آیا با ورشکستگی متقاضی اعتبار، گشاینده اعتبار مستند به این قاعده می‌باشد اجرای تعهد خود را در برابر ذی نفع متوقف کند؟ به عبارت دیگر آیا با ورشکستگی متقاضی اعتبار، طلبکار وی (ذی نفع اعتبار) به واسطه این قاعده از هرگونه اقدام در جهت به دست آوردن وجه اعتبار ممنوع می‌شود؟<sup>۱</sup>

در رویه قضایی ایالات متحده امریکا دعوای ایرکاندیشنینگ به این موضوع اشاره دارد.<sup>۲</sup> موضوع این پرونده از این قرار بود که شرکت لیزینگ LSC یک سیستم کامپیوتری را در دسامبر ۱۹۸۲ به شرکت ایرکاندیشنینگ به صورت مدت‌دار می‌فروشد. در جهت تشویق در فروش سیستم مذبور، شرکت LSC تضمین متعددی نسبت به اموال و تجهیزات ACI به دست می‌آورد. در نهایت در فوریه ۱۹۸۴، ACI از پرداخت وجه سیستم‌های کامپیوتری خودداری می‌کند. پس از گذشت مدتی، طرفین توافق می‌کنند که LSC حق خود را نسبت به اموال و دارایی ACI ساقط کرده و به جای آن، ضمانت نامه بانکی غیرقابل فسخ ۲۰ هزار دلاری را که توسط امریکن بانک صادر شده دریافت دارند. در نهایت در تاریخ ۲۵ جولای ۱۹۸۴، ACI بر اساس قسمت ۱۱ قانون فدرال ورشکستگی درخواست ورشکستگی می‌کند. تاریخ درخواست ورشکستگی ACI

۱. در حقوق ایالات متحده امریکا در برخی موارد، اعمال قاعده تعلیق تعقیب تخصیص خورده است. بند «ب» ماده ۳۶۲ قانون ورشکستگی امریکا، بیست و هشت اقدام را از قلمرو قاعده مطروحه استثنا کرده است که یکی از این استثناء، فرض ورشکستگی متعهد سند تجاری است. این امر در حالی است که چنین استثنایی در اعتبارات اسنادی ذکر نشده است .(Lawrence & et al, 2004: 100)

2. In reAir Conditioning Inc, of Stuart, 55 Bankr, 157, 1985

حدوداً یک ماه پس از گشایش اعتبار استنادی مذکور بود. پس از این اتفاق LSC از دادگاه ورشکستگی درخواست لغو قاعده تعليق خود به خودی پرداخت و حکم بر فروش تجهيزات کامپیوتری واگذار شده به سود خود را می‌کند. درنهایت از آنجایی که استرداد و فروش تجهيزات کامپیوتری مزبور پاسخگوی بدھی ACI نبود، دادگاه ورشکستگی حکم بر لغو قاعده تعليق خود به خودی پرداخت ACI را صادر و به شرکت LSC اجازه داد در جهت دریافت مانده طلب خویش به سایر دارایی‌ها و اموال ورشکسته رجوع کند. در حدود ۱۰ ماه بعد در تاریخ ۲۳ می، LSC ضمانتنامه بانکی گشایش یافته توسط امریکن بانک را ارائه کرد. پس از این امر، امریکن بانک طی لایحه دفاعی در دادگاه ورشکستگی این‌گونه عنوان کرد که پرداخت وجه اعتبار به LSC در مقابل با قاعده تعليق خود به خودی پرداخت بوده و امریکن بانک تکلیفی به پرداخت ندارد. پس از این رخدادها، امین اموال ACI نیز خواستار استرداد کلیه اموال و دارایی‌های ورشکسته ای شد که به عنوان تضمین نزد امریکن بانک سپرده شده بود. امین اموال این‌گونه استدلال کرد که از آنجایی که تضمین مزبور بر اساس بند b ماده ۵۴۷ موضوع پرداخت مرجع است، درنتیجه باطل بوده و می‌بایست مسترد شوند. با بررسی‌های انجام شده، دادگاه در نهایت در حکم خود این‌گونه استدلال کرد که انتقال مرجع در زمان ارائه سپرده ورشکسته به امریکن بانک در جهت تضمین ضمانتنامه بانکی حاصل شده، زیرا انتقال مزبور در دوره ۹۰ روزه قبل از ارائه درخواست ورشکستگی از جانب ورشکسته (دوران مشکوک) اتفاق افتاده است.

دادگاه در رأی خود حکم بر ابطال اعتبار استنادی صادره، تعهدات ورشکسته به بانک و تضمین سپرده شده می‌کند. درنتیجه، امریکن بانک ملزم به استرداد اموال و دارایی ورشکسته به امین وی شد. با تجدیدنظرخواهی محکوم علیه، دادگاه تجدیدنظر ضمن تأیید حکم دادگاه بدوى در جهت شناسایی نقل و انتقال مرجع، برخلاف نظر دادگاه نخستین، حکم بر صحت اعتبار استنادی صادره داده و اعلام می‌کند امریکن بانک مکلف به پرداخت وجه اعتبار به LSC است و پس از پرداخت مزبور در جهت دریافت طلب خود می‌تواند به اموال و دارایی‌های توثیقی ACI رجوع کند و درنهایت ACI و

امين وي می توانند در جهت بطلان انتقالات ترجيحي به LSC رجوع کنند. در حقيقه شعبه ۱۱ تجدیدنظر در رأى خود اين گونه استدلال کرد: «پرداخت غيرمستقيم مرجح درنتيجه تعهد بدھکار ورشکسته به سود ثالث ايجاد می شود که می تواند موضوع ابطال انتقال منافعی باشد که ثالث از آن بهره برده است. اگرچه ACI وجه گشاینده اعتبار تصاميمی را ارائه کرده، لكن اين تصاميم در جهت بهره و استفاده LSC (ذى نفع) است، زيرا اين تصاميم باعث شده‌اند تا طلب اسبق دارای وثيقه ذى نفع به طلبی دارای وثيقه از بدھکار تبدیل شوند؛ بنابراین انتقال اموال بدھکار ورشکسته به بانک در جهت سود و منفعت ذى نفع اعتبار استنادي بوده، درنتيجه انتقال مزبور به مشاراليه مرجح و باطل است».

آن گونه که ملاحظه می شود اين دعوا در خصوص حق و حقوق بانک در خصوص دریافت وجه اعتبار از متقارضي ورشکسته و بروز تعارض بين کارکرد سنتي اعتبارات استنادي و مقررات ورشکستگي (بطلان انتقالات مرجع) است. از يكسو تا آن زمان، اعتبار استنادي به عنوان يكى از ابزارهای پرداخت مطمئن و امن شناسايي می شد و اعلام بطلان اعتبار مزبور توسط دادگاه از اعتبار آن كاسته و اين ابزار كارآمد حقوق تجارت را در معرض خطرى جدي قرار می دهد. از سوی ديگر اجازه به ذى نفع در جهت اجتناب از مسئوليت ناشي از انتقال مرجع (پرداخت وجه اعتبار به وي) و مسئول نشناختن وي، در تقابل آشكار مقررات حقوق ورشکستگي و اصل تساوي حقوق طلبکاران است. حقيقه آن است که دادگاه تجدیدنظر در حكم خود در صدد رفع اين تعارض بوده است؛ به اين صورت که در پي آن بوده است که احراز کند کدام يك از طرفين معامله از اموال و داريي هاي توسيقى بدھکار سود نهايي را برده است. بر اين اساس، دادگاه تجدیدنظر از يكسو با اجازه به امين اموال ورشکسته در جهت رجوع به ذى نفع اعتبار، مقررات منع انتقال مرجح را به رسميت شناخته و از سوی ديگر با اجازه به گشاینده در رجوع به داريي مورد وثيقه بدھکار، حق و حقوق گشاینده را به رسميت شناخته است.

در اين دعوا، دادگاه در نهايي ذى نفع اعتبار را به عنوان مسئول استرداد اموال

بدهکار ورشکسته به امین اموال معرفی می‌کند. حکم صادره در این پرونده این نتیجه را با خود به همراه داشت که زمانی که کلیه شرایط قاعده توقف خود به خودی اقدامها علیه ورشکسته و منع پرداخت مرجع فراهم است، طلبکار سابق نمی‌تواند بر روی ضمانتنامه مستقل بانکی حساب کند. این امر در حالی است که در زمان گشایش اعتبار این نتیجه با فرض این‌که ضمانتنامه مستقل بانکی باعث تضمین پرداخت به ذی‌نفع اعتبار و پوشش کلیه رسکوهای وی می‌شود، در تعارض است. حاصل آن‌که دادگاه در این پرونده در تقابل حقوق ورشکستگی با اعتبارات اسنادی، حقوق ورشکستگی را پیروز می‌داند. نکته حائز اهمیت در این میان آن است که صدور این حکم صراحتاً اصل استقلال اعتبار اسنادی را در برابر اصل منع نقل و انتقال مرجع متزلزل کرد.

### ب. ورشکستگی متقاضی اعتبار و منع پرداخت مرجع

با وقوع ورشکستگی، شخص ورشکسته ممکن است برخی از طلبکاران را بر برخی دیگر ترجیح دهد که این امر برخلاف تعليمات و غایت حقوق ورشکستگی است. مسئله‌ای که در اینجا مطرح است آن است که آیا با ورشکستگی متقاضی اعتبار، گشاینده اعتبار مستند به این قاعده می‌باشد اجرای تعهد خود در برابر ذی‌نفع را متوقف کند؟ به عبارت دیگر آیا با ورشکستگی متقاضی اعتبار، طلبکار وی (ذی‌نفع اعتبار) به‌واسطه این قاعده از هرگونه اقدام در جهت به دست آوردن وجه اعتبار ممنوع می‌شود؟

مسئله دیگری که در اینجا مطرح می‌شود آن است که آیا پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی‌نفع اعتبار به منزله نقض قاعده منع پرداخت مرجع به صورت غیرمستقیم نیست؟ به عبارت دیگر، آیا ذی‌نفع اعتبار به واسطه گشایش و دریافت وجه اعتبار اسنادی به عنوان منتقل‌الیه غیرمستقیم اموال ورشکسته نبوده و مشمول قاعده منع پرداخت مرجع نیست؟ (Gray, 1999: 1661; Rodenberg, 1991: 431)

در ایالات متحده امریکا پرونده تویست کپ به طرفیت سوزت بانک افتماپا<sup>۱</sup> مهم‌ترین دعوایی است که در آن موضوع ورشکستگی متقاضی اعتبار و تأثیر آن بر تعهد گشاینده در برابر ذی نفع مطرح و مورد رسیدگی قرار گرفت. در این دعوا، دادگاه متعاقب ورشکستگی متقاضی اعتبار، طی صدور قرار دستور موقت، گشاینده اعتبار را از پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع منع می‌کند. وقایع دعوای مورد بحث به این صورت بود که در مارس سال ۱۹۷۸ شرکت تویست کپ، قرارداد گشایش اعتبار استنادی تضمینی را با بانک سوزست منعقد می‌سازد که به موجب آن بانک متعهد می‌شود برای تضمین پرداخت تعهدات پولی‌ای که شرکت مزبور (متقاضی اعتبار) در برابر اشخاص دیگر بر عهده می‌گیرد، اعتبارنامه تضمینی صادر کند. در سه تاریخ متفاوت، بانک مزبور سه فقره اعتبارنامه تضمینی بنا بر تقاضای شرکت تویست کپ صادر می‌کند که در آن‌ها دو فروشنده‌ای که اجناس را به شرکت مزبور فروختند، به عنوان ذی نفع اعتبار تعیین شده بودند. در اوت سال ۱۹۷۹ متقاضی اعتبار (شرکت تویست کپ) اعلام توقف می‌کند و پیرو آن دادخواست ورشکستگی خود را به دادگاه تقدیم کرده و ضمن آن از دادگاه درخواست صدور دستور موقت دایر بر منع گشاینده اعتبار تضمینی از پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع می‌کند. با عنایت به شرایط مذکور دادگاه درنهایت دفاع ذی نفع اعتبار (فروشنده‌گان کالا به متقاضی اعتبار) مبنی بر رد درخواست دستور موقت را نمی‌پذیرد و قرار دستور موقت صادر می‌کند.

در این رأی دادگاه استدلال می‌کند که توقف خودبه‌خودی از تصرف در اموال که مهم‌ترین اثر حکم ورشکستگی است، انجام هر عملی نسبت به اموال ورشکسته از جمله برداشت وجه اعتباری را که به تقاضای ورشکسته گشایش یافته منع می‌کند. در حقیقت دادگاه در رأی خود این گونه استدلال می‌کند که پرداخت وجه اعتبار توسط گشاینده به ذی نفع سبب می‌شود بانک مزبور طلبی جهت مطالبه بازپرداخت نسبت به دارایی ورشکسته بیابد. بر این اساس، دادگاه از این استدلال نتیجه می‌گیرد که چنان‌چه

---

1 . Twist Cap Inc v. Southeast Bank of Tampa, Aluminum Company of America. (1979).

خریدار (متقاضی اعتبار) متوقف شده و تعهد گشاینده به پرداخت وجه اعتبار با حق وثیقه‌ای که گشاینده بر اموال خریدار یافته، توثیق شده باشد، قاضی می‌تواند در این صورت گشاینده اعتبار را از ایفای تعهد اعتبار بازدارد. از نظر دادگاه این واقعیت که بانک گشاینده از متقاضی اعتبار بابت بازپرداخت طلب خود وثیقه اخذ کرده است باعث می‌شود در صورت پرداخت وجه اعتبار، به طبکاران دارای وثیقه افروده شود و این امر نتیجتاً پرداخت مرجح به ذی‌نفع اعتبار از محل دارابی متقاضی ورشکسته (هرچند به صورتی غیرمستقیم) است. درواقع، دادگاه با صدور این رأی در صدد آن است که مانع از این امر شود که با پرداخت وجه اعتبار، طلب موافق گشاینده از متقاضی ورشکسته که تا قبل از پرداخت وجه اعتبار معلق بوده، با پرداخت مبلغ اعتبار منجز شود و این طلب موافق گشاینده به جای سه فقره طلب غیر موافقی که ذی‌نفع‌ها از متقاضی اعتبار داشته‌اند، بنشینند، زیرا این امر به طور تلویحی و به نحو غیرمستقیم به زیان سایر طبکاران ورشکسته است. استدلال دیگر دادگاه در این پرونده آن است که جواز پرداخت وجه اعتبار از سوی گشاینده به ذی‌نفع، به رغم ورشکستگی متقاضی سبب می‌شود ذی‌نفع اعتبار که نسبت به متقاضی اعتبار و در طبقه‌بندي طبکاران متقاضی به عنوان طبکار عادی قلمداد می‌شود، از امتیاز دریافت مقدم طلب خویش که ویژه طبکاران دارای حق وثیقه است بهره‌مند شود. به تعبیر دیگر نتیجه این جواز آن خواهد بود که ذی‌نفع اعتبار که در رابطه خود با متقاضی اعتبار، یک طبکار عادی تلقی می‌شود، با او همانند طبکاری که دارای حق وثیقه است رفتار شود!

باری دادگاه در این پرونده این‌گونه استدلال می‌کند که گشاینده اعتبار به هنگام انعقاد قرارداد تقاضای اعتبار با متقاضی، مالی از اموال متقاضی را به وثیقه گرفته است. طلبی که بانک در جهت بازپرداخت از متقاضی دارد طلبی معلق است که در صورت پرداخت مبلغ اعتبار به ذی‌نفع اعتبار منجز شده و به تبع منجز شدن طلب گشاینده از متقاضی در اثر پرداخت وجه به ذی‌نفع اعتبار، بانک جهت مطالبه طلب خود بابت بازپرداخت، آن حق وثیقه را به اجرا خواهد نهاد. به بیان دیگر به اعتقاد دادگاه پرداخت مبلغ اعتبار به ذی‌نفع در فرضی که متقاضی ورشکست شده است، سبب می‌شود

گشاینده، ادعای حق وثیقه بر مالی از اموال متقاضی ورشکسته کند حال آنکه اجرای این حق وثیقه با اصل تساوی طلبکاران متعارض می‌کند Gross & Borowitz, 1986: (371). تا پیش از رأی صادره در دعوای تویست کپ به طرفیت سوزست بانک افتاب‌پا، هیچ دادگاه یا نویسنده‌ای گمان نمی‌کرد که تعهد مستقل گشاینده اعتبار مبنی بر پرداخت اعتبار اسنادی تحت تأثیر ماهیت و میزان حق نهایی گشاینده نسبت به دارایی متقاضی اعتبار قرار می‌گیرد. صدور این رأی که آشکارا اصل استقلال تعهد گشاینده از روابط حقوقی پایه را در برابر اصل منع پرداخت مرجح نادیده می‌گیرد، مقدمه‌ای برای پیروی سایر دادگاه‌ها ایالات متحده امریکا قرار می‌گیرد. جالب توجه است که دیوان عالی کشور ایتالیا نیز همانند پاره‌ای از دادگاه‌های امریکا، ورشکستگی متقاضی اعتبار را مانع پرداخت وجه اعتبار به ذی‌نفع دانسته و پرداخت وجه از محل چنین اعتباری را پرداخت مرجح و باطل اعلام می‌کند (Giampieri & Nardulli, 1993: 1018).

دعوای دیگری که ورشکستگی متقاضی اعتبار و آثار آن بر تعهدات گشاینده را مورد بررسی قرار می‌دهد، دعوای کامپتون<sup>1</sup> است. ماجرای این دعوا از این قرار بود که یک روز پس از گشایش ضمانت نامه بانکی توسط MBank در خصوص بدھی سابق و غیر موثق بدھکار به طلبکارش (ذینفع) تعدادی از طلبکاران بدھکار، درخواست ورشکستگی وی را از دادگاه ورشکستگی می‌کنند. پس از این اتفاق گشاینده مجبور به پرداخت وجه اعتبار به ذی‌نفع می‌شود و خود برای دریافت وجه پرداخت شده در زمرة غرمای ورشکسته قرار می‌گیرد. پس از این اتفاق، امین اموال دعوای استرداد آن علیه ذی‌نفع اعتبار به دلیل انتقال اموال بدھکار ورشکسته از طریق اعتبارات اسنادی را اقامه می‌کند. ذی‌نفع اعتبار در مقابل این گونه دفاع کرد که از آنجایی که پرداخت مزبور از جانب گشاینده بوده و اموال گشاینده به ذی‌نفع منتقل شده است؛ بنابراین دادخواست امین اموال فاقد وجاهت قانونی بوده و محکوم به رد است. در مقابل استدلال ذی‌نفع اعتبار، دادگاه ورشکستگی نظر بر آن داشت که توثیق اموال بدھکار در جهت گشایش اعتبار اسنادی مزبور، نوعی انتقال اموال بدھکار بوده و می‌بایست مسترد شود.

1. Kellogg v. Blue Quail Energy, Inc. (In re Compton Corp), (1987)

در این پرونده استدلال دادگاه بر آن بود که از آنجایی که طلب طلبکار (ذی نفع) در آغاز غیرموثق بوده و سپس به واسطه تعهد بدھکار به طلبی موثق تبدیل شده است بنابراین این امر منجر به کاستن از اموال بدھکار شده و انتقال مزبور را به انتقالی مرجع تبدیل کرده است. به عبارت دیگر تضامین بدھکار ورشکسته بوده است که گشاینده را به گشایش اعتبار مزبور و پرداخت آن به ذی نفع ترغیب کرده است. دادگاه ورشکستگی در این پرونده این گونه حکم می کند که پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع اعتبار، انتقال غیرمستقیم مرجع بوده و ذی نفع اعتبار منتقل‌الیه این پرداخت مرجع است، در نتیجه نامبرده در برابر امین اموال، مسئول استرداد اموال منتقل شده به وی است، زیرا وی به قبول پرداخت دین سابق بدھکار که تاریخ آن نیز مشخص و معین است از جانب گشاینده رضایت داده است. در حقیقت، نظر دادگاه بر آن بود که این گشاینده است که تحت شمول قاعده اعتبار نوین قرار گرفته و بنابراین گشاینده است که از شمول قاعده منع انتقال مرجع و اختیار امین اموال در استرداد اموال منتقل شده خارج است.

### ۲-۱-۳. تقدم حقوق اعتبارات اسنادی بر ورشکستگی

در تقابل بین حقوق اعتبارات اسنادی و حقوق ورشکستگی پاره‌ای از دادگاهها قائل به تقدم حقوق اعتبارات اسنادی بر حقوق ورشکستگی هستند. یکی از مهم‌ترین پرونده‌هایی که نقطه تلاقی اصل استقلال و اصل عدم پرداخت مرجع است پرونده Guy C. Long, Inc. v. Dependable Ins, Co از طبکاران بدون حق وثیقه مقاضی اعتبار بوده، تقاضای ورشکستگی مقاضی (DEPENDABLE INSURANCE COMPANY) را می‌کند. مشارالیه به استناد قسمت a ماده ۳۶۲ و هم‌چنین قسمت a ماده ۱۰۵ فصل ۱۱ از قانون فدرال ایالات متحده تقاضای اعمال دستور موقت از جانب دادگاه مبنی بر منع گشاینده اعتبار به پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع اعتبار را می‌کند. در این دعوا دادگاه این گونه استدلال می‌کند که امکان منع گشاینده اعتبار از پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع در فرض ورشکستگی

متقاضى اعتبار سبب مى شود که اعتبارات استنادی از مهم‌ترین رسالت خود که همان امنیت پرداخت صرف‌نظر از روابط پایه است، تهی شود.<sup>۱</sup>

یکی دیگر از پرونده‌هایی که می‌بایست در این خصوص مورد مذاقه قرار گیرد پرونده North Shore & Cent III Freight Co. v. American Nat'l Bank & Trust Co است. در این پرونده شرکت North Shore & Cent III Freight تقاضای گشایش اعتبار استنادی به میزان ۵۰.۰۰۰ دلار از American Nat'l Bank می‌کند. در ۱۴ مارس ۱۹۸۳ متقاضی اعتبار بنا بر اختیار اعطایی بر اساس فصل ۱۱ قانون فدرال ایالات متحده امریکا به صورت اختیاری تقاضای ورشکستگی خود را می‌کند. مشارالیه سپس بنا بر ماده ۳۶۲ فصل ۱۱ قانون ورشکستگی فدرال تقاضای عدم پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع اعتبار را می‌کند. دادگاه در این پرونده این گونه استدلال می‌کند که پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع احتیار از محل دارایی متقاضی ورشکسته نیست تا مشمول قاعده منع پرداخت مرجع و قاعده توقف خودبه‌خودی ورشکسته شود بلکه این پرداخت از محل دارایی مستقل گشاینده اعتبار است.<sup>۲</sup> به طور کلی عمدۀ مبانی و استدلال این دادگاه‌ها حول محور سودمندی اصل استقلال، کارآمدی اقتصادی اعتبارات استنادی و جانشینی گشاینده بر ذی نفع اعتبار در فرض ورشکستگی متقاضی اعتبار و پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع است که ذیلاً مورد بررسی قرار می‌گیرد.

#### الف. اعتبارات استنادی و سودمندی اصل استقلال

پاره‌ای از نویسنده‌گان حقوقی و به‌تبع آن دادگاه‌ها بر این نظراند که اصل استقلال اعتبار استنادی سه مصلحت بنیادین را تعقیب می‌کند: مصالحی که مبنای اصل استقلال اعتبار را شکل می‌دهند؛ حمایت از ذی نفع اعتبار؛ حمایت از گشاینده اعتبار و چه بسا مهم‌تر از آن دو حفظ و بقای خود سازوکار اعتبار استنادی (McLaughlin, 1982: 1033)

1. Guy C. Long, Inc. v. Dependable Ins, Co (In re Guy C. Long Inc, 1987)

2. North Shore & Cent III Freight Co. v. American Nat'l Bank & Trust Co (In re North Shore & Cent III Freight Co. 1983)

بر مبنای این نظریه، اصل استقلال اعتبار، نخست، از ذی نفع اعتبار حمایت می‌کند؛ به این صورت که با دادن اطمینان به ذی نفع اعتبار (فروشنده) مبنی بر این که در صورت بروز اختلاف بعدی بر سر کیفیت مبیع یا قیمت کالا این فروشنده خواهد بود که در جریان دادرسی متصرف مبلغ اعتبار خواهد بود؛ دوم اینکه، اصل استقلال اعتبار از گشاینده اعتبار نیز حمایت می‌کند؛ به این صورت که هنگامی که خریدار (متقاضی اعتبار) از گشاینده اعتبار درخواست افتتاح اعتبار می‌کند، گشاینده اعتبار متناسب با خطرها و مسئولیت‌هایی که بر اساس اعتبار متقابل می‌شود مبلغی را به عنوان کارمزد از خریدار خواهد خواست (McLaughlin, 2002:501).

به منظور آن که اعتبار اسنادی به عنوان یک سازوکار پرداخت نسبتاً ارزان و کم‌هزینه باقی بماند، گشاینده اعتبار به طور سنتی تنها عهده‌دار بررسی و معاینه اسناد و پرداخت وجه در برابر اسناد منطبق و نه مسئول تحقیق و تفحص در خصوص کیفیت اجرای تعهدات ناشی از معامله تجاری یا مالی پایه قلمداد می‌شود. از آنجایی که گشاینده هیچ‌گونه اطلاع و نظارتی بر معامله پایه نداشته است، یکی از فواید اصل استقلال آن است که گشاینده هیچ‌گونه مسئولیتی را در برابر اجرای معامله پایه نخواهد داشت. هم‌چنین امکانات و تخصص گشاینده به میزانی نیست که به بررسی اختلاف‌های معامله پایه بپردازد، لذا وجود اصل استقلال از تحمل هزینه‌های این چنینی بر گشاینده جلوگیری می‌کند (Fellinger, 1990: 43): سوم اینکه، اصل استقلال اعتبار از خود سازوکار اعتبار اسنادی نیز حمایت می‌کند و سبب بقا و حفظ اصالت و کارآمدی این سازوکار می‌شود: از آنجا که سازوکار اعتبار اسنادی، ذی نفع اعتبار را از پرداخت وجه اعتبار مطمئن می‌کند، وجود امنیت پرداخت، سایر اشخاص را ترغیب می‌کند با اتکای بر اطمینان پرداخت وجه به ذی نفع با شوق و دلگرمی بیشتری وارد معامله اعتبار اسنادی در معنای عام بشود.

**ب. اعتبارات اسنادی و معامله حقوق از جانب طلبکاران ورشکسته**  
پاره‌ای از حقوقدانان معتقداند که هنگامی که گشاینده اعتبار، با وجود ورشکستگی

متقاضی، تعهد ناشی از اعتبار را در برابر ذی نفع ایغا می کند، با این عمل گشاینده، صرفاً طلبی که نسبت به دارایی مديون ورشکسته (متقاضی اعتبار) وجود داشته از یک طلبکار (فروشنده یا همان ذی نفع اعتبار) به طلبکاری دیگر (خود گشاینده) نقل مکان می کند (نیاسری، ۱۳۹۵: ۲۵۵). بنابراین عمل پرداخت وجه اعتبار نیست که بر دارایی متقاضی (ورشکسته) اثر می گذارد، بلکه لازم الوفا بودن حق وثیقه‌ای که بانک بر اموال متقاضی می یابد، بر حجم و میزان دارایی مديون ورشکسته (متقاضی اعتبار) تأثیر می گذارد. از نظر این دسته از حقوقدانان، پرداخت وجه اعتبار توسط گشاینده به ذی نفع، به رغم ورشکستگی متقاضی اعتبار، پرداخت مرجع از محل دارایی متقاضی نبوده تا بتوان مانع آن شد یا در صورتی که قبلاً رخ داده باشد آن پرداخت را ابطال و وجه را مسترد داشت.

**۲-۳. ورشکستگی متقاضی اعتبار استنادی و حقوق گشاینده در برابر ذی نفع اعتبار**

معمول بر آن است که با گشایش اعتبارات استنادی، استناد حمل متعلق حق گشاینده اعتبار است. سؤالی که مطرح می شود آن است که چنانچه پس از پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع، مشخص شد که متقاضی ورشکست شده است، گشاینده چه حقوقی در برابر ذی نفع دارد؟ مطابق اصل نهایی بودن پرداخت، گشاینده پس از پرداخت وجه علی‌الاصول حق استرداد و باز پس گرفتن وجه پرداختی را از ذی نفع ندارد لکن اجرای این اصل گاه باعث داراشدن بلاجهت ذی نفع به زیان گشاینده می شود. امکان استرداد وجه در پاره‌ای موارد و کنار نهادن اصل نهایی بودن پرداخت، اصل پرداخت سریع وجه اعتبار را تقویت می کند، زیرا گشاینده می داند در مواردی اگر معلوم شود دریافت‌کننده وجه (ذی نفع اعتبار) استحقاق دریافت وجه مزبور را نداشته، گشاینده می تواند وجه را باز پس گیرد. از منظر تحلیل اقتصادی و کارآمدی اقتصادی نیز این امر قابل دفاع است که در نظامهای پرداخت همچون اعتبار استنادی که تابع اصل پرداخت سریع است اجازه بدھیم در مواردی مشخص، در جهت جلوگیری از دارا شدن ناعادلانه، پرداخت‌کننده وجه پرداختی را باز پس گیرد (Kull, 2008: 683).

حقیقت نظام پرداختی که قادر استثنایی بر اصل پرداخت نهایی باشد، گشاینده اعتبار را بر خواهد انگیخت تا در تصمیم‌گیری نسبت به پرداخت یا عدم پرداخت تحقیق بیشتری کند و این خود باعث تأخیر در پرداخت خواهد شد.<sup>۱</sup>

در این رابطه، رویکرد نظام‌های حقوقی مختلف نیز مهر تأییدی بر این حقیقت است. شق ۴ از بند ت ماده ۱۰۸ از باب پنجم جدید کد متحده تجارت ایالات متحده امریکا، در مقام اصل نهایی بودن پرداخت و استثنای آن مقرر می‌دارد: «به استثنای مواد ۱۱۰-۵ و ۱۱۷-۵ این باب که حکم دیگری را مقرر داشته‌اند، گشاینده از استرداد وجه پرداختی ممنوع است...». این عبارت ضمن آن‌که اصل نهایی بودن پرداخت را بیان می‌دارد، اعلام می‌کند که احکام مقرر در مواد ۱۱۰-۵ و ۱۱۷-۵ این باب استثنایی بر این اصل شمرده می‌شوند. ماده ۱۱۰-۵ ناظر به تضمینات ذی‌نفع بوده و ماده ۱۱۷-۵ این باب مربوط به حق قائم‌مقامی در پرداخت است. لازم به ذکر است که کنوانسیون سازمان ملل متحده راجع به ضمانت‌نامه‌های مستقل و اعتبارنامه‌های تضمینی، درباره حقوق گشاینده در برابر ذی‌نفع پس از پرداخت وجه تعهدنامه ساكت است.

شناسایی استثنایی بر اصل نهایی بودن پرداخت در حقوق اعتبارات استنادی، بهویژه از آن جهت لازم به نظر می‌رسد که این نظام پرداخت اسناد محور و ظاهرگراست و نه واقعیت محور. قائم‌مقامی نهادی است که گشاینده به‌واسطه آن می‌تواند حق و حقوق خود را در این خصوص استیفا کند. پذیرش نهاد قائم‌مقامی در اعتبارات استنادی، این حق را به گشاینده اعتبار می‌دهد که با پرداخت وجه اعتبار به ذی‌نفع، به عنوان دارنده حق قائم‌مقامی از جمله جانشین ذی‌نفع نسبت به حقوقی شود که ذی‌نفع در برابر متقاضی اعتبار داشته است. این تئوری هم‌چنین این حق را به گشاینده می‌دهد تا در موارد لزوم به جانشینی از متقاضی اعتبار به ذی‌نفع اعتبار رجوع کند.

نکته حائز اهمیتی که می‌بایست به آن توجه کرد آن است که باید تصور کرد که امتیاز و تقدیمی که گشاینده بر این اساس کسب می‌کند در تعارض با اصل بطلان وثیقه

۱. در بیان علت این سکوت می‌توان گفت که امکان استرداد این وجه از جانب گشاینده، موضوعی است که به حقوق دارا شدن ناعادلانه ارتباط می‌یابد و امری است که به حقوق داخلی کشورها مرتبط است.

در دوران مشکوک است، زیرا گشاینده به واسطه این حق تنها جانشین ذی نفع در حق و حقوقی (حق وثیقه) شده است که در گذشته به نحوی صحیح برای ذی نفع ایجاد شده است. در حقیقت حق قائم مقامی، دارنده حق تقدم در وصول طلب را از ذی نفع اعتبار به گشاینده اعتبار تغییر می‌دهد. دوم، شامل مواردی است که گشاینده در پی آن است که قائم مقام متقارضی در مراجعته به ذی نفع اعتبار شود. این فرض به خصوص در شرایطی ایجاد می‌شود که ذی نفع با ارسال کالایی غیر منطبق با قرارداد و ارائه اسنادی به ظاهر منطبق با اعتبار، وجه اعتبار را دریافت داشته باشد. در این حالت نیز چنانچه گشاینده در دریافت طلبی که بابت بازپرداخت از متقارضی دارد موفق نشود، می‌تواند قائم مقام متقارضی نسبت به حقوقی شود که متقارضی اعتبار به جهت نقض قرارداد پایه در برابر ذی نفع داراست. در حقیقت حق قائم مقامی در پرداخت، حقی در عرض حق مطالبه بازپرداخت وجه اعتبار برای گشاینده است و در مواردی که گشاینده در حالت عادی نمی‌تواند نسبت به طلب خود از متقارضی دست یابد، این حق به گشاینده ابتکار عمل می‌دهد.

بند «الف» ماده ۱۱۷-۵ باب پنجم جدید کد متحدد تجارت ایالات متحده امریکا در این خصوص با موضوع حق قائم مقامی گشاینده مقرر می‌دارد: «گشاینده‌ای که ارائه ذی نفع را پذیرفته و تعهد اعتبار را ایفا کرده است، قائم مقام حقوق ذی نفع می‌شود تا همان حدی که گویا گشاینده متعهد ثانوی تعهد پایه در برابر متقارضی است». بر این اساس حق قائم مقامی در اعتبارات اسنادی زمانی ایجاد می‌شود که نخست، شخص پرداخت‌کننده متبرع نباشد؛ دوم، دین پرداخت شده مربوط به خود گشاینده نباشد؛ سوم، کل دین پرداخت شده باشد؛ چهارم، شناسایی این حق مغایر حقوق دیگران نباشد؛ پنجم، گشاینده می‌بایست از جانب متقارضی اعتبار مأذون در پرداخت باشد. نکته حائز اهمیت آن است که سایر مقررات مرتبط با نهاد اعتبار اسنادی مقررها را به حق قائم مقامی و شرایط ایجاد آن اختصاص نداده‌اند (White, 1996: 47).

باید توجه داشت که در اعتبارات اسنادی حقوق قائم مقامی گشاینده اعتبار را به دو قسم می‌توان تقسیم کرد: نخست، شامل مواردی که گشاینده در پی آن است که

قائم مقام ذی نفع در مراجعته به متقاضی اعتبار شود.<sup>۱</sup> اصولاً استناد به این حق در این فرض درجایی دیده می‌شود که متقاضی اعتبار ورشکست شده است و گشاینده ملاحظه می‌کند در صورت بهره‌گیری از حقوقی که ذی نفع بر اساس قرارداد پایه در برابر متقاضی دارد از طریق قائم مقامی، بهتر می‌تواند به استیفای طلب خویش پردازد. حقیقت آن است که این حق به خصوص در زمانی که ذی نفع بر اساس قرارداد پایه، حق وثیقه یا استرداد کالا یا ذخیره مالکیت در برابر متقاضی داشته است برای گشاینده بسیار ارزشمند است. در حقیقت حق قائم مقامی در پرداخت حقی در عرض حق مطالبه باز پرداخت وجه اعتبار برای گشاینده است و در مواردی که گشاینده در حالت عادی نمی‌تواند نسبت به طلب خود از متقاضی دست یابد، این حق به گشاینده ابتکار عمل می‌دهد.

### ۳-۳. راهکار مناسب برای حقوق ایران

پیش‌تر اشاره شد که قانون‌گذار ایران، قواعد ماهوی را در باب این تأسیس تجاری وضع نکرده است. این امر در حالی است که قانون تجارت ایران در خصوص ورشکستگی نیز محصول دورانی است که نهال نوپایی اعتبار اسنادی هنوز چندان نام و آوازه‌ای به دست نیاورده بود و ضرورتی برای وضع قواعد حقوقی ویژه درباره آن احساس نمی‌شد. قانون‌گذار ایران در قانون تجارت (باب ورشکستگی و اسناد تجاری) نه تنها به تئوری محل<sup>۲</sup> اشاره‌ای نکرده است<sup>۱</sup> بلکه تنها بندهای ۳ گانه ماده ۴۲۳ و ماده

۱. باید خاطرنشان ساخت که این مورد بسیار اندک است زیرا گشاینده معمولاً هنگام موافقت با افتتاح اعتبار از متقاضی وثایق لازم را اخذ می‌کند.

۲. در خصوص تئوری محل در اسناد تجاری باید عنوان داشت که نظامهای حقوقی به دو دسته تقسیم می‌شوند: پاره‌ای از نظامهای حقوقی قائل به تئوری محل نیستند و در مقابل سایر نظامهای حقوقی قائل به این تئوری هستند. در حقوق ایران، قانون‌گذار در خصوص انتقال محل در فرض صدور سند تجارتی جانب سکوت پیشه کرده است و تنها در دو ماده ۲۷۴ و ۲۹۰ ق.ت. پیش‌بینی شده است که در صورت وجود محل و عدم انجام وظایف قانونی توسط دارنده سند، مسئولیت برات دهنده ساقط می‌شود؛ بنابراین با توجه به سکوت مقررات مورد اشاره در زمینه محل و انتقال مالکیت آن، چاره‌ای جز آن نیست که تکلیف چنین دارنده‌ای بر اساس مقررات باب یازدهم قانون در زمینه ورشکستگی و نیز مطابق مقررات قانون اداره تصفیه امور ورشکستگی مصوب ۱۳۱۸ روشن و تبیین کنیم که آیا موافق مقررات مذبور دارنده برات در مقایسه با دیگر

۵۵۷ قانون تجارت را به گونه‌ای مبهم به معاملات تاجر ورشکسته در دوران مشکوک اختصاص داده است. در این خصوص، بند ۲ ماده ۴۲۳ ق.ت در این خصوص عنوان می‌دارد: «هرگاه تاجر پس از توقف معاملات ذیل را بکند، باطل و بلاشیر خواهد بود؛ (۱)...؛ (۲) تأديه هر قرض اعم از حال یا مؤجل، به هر وسیله‌ای که به عمل آمده باشد. در نگاه نخست به نظر می‌رسد، قيد «به هر وسیله‌ای که به عمل آمده باشد» پرداخت دین به وسیله اعتبارات اسنادی را نیز شامل می‌شود، بنابراین اگر این امر در دوران مشکوک اتفاق افتد مشمول بند (۲) این ماده قرار می‌گیرد.

ظهور مندرج در ماده ۴۲۳ قانون تجارت منجر به ین امر شده که پاره‌ای از دادگاه‌ها بدون توجه به مبانی و فلسفه حاکم بر مقررات اعتبارات اسنادی و ورشکستگی اقدام به صدور آرایی در این زمینه کنند. بر این اساس یکی از آرایی که در این زمینه صادر شده است دادنامه شماره ۴۵۲ ۰۷۰۷۰۰۴۵۲ مورخ ۹۲۰۹۹۷۰۲۲۰۷۰۰۶/۲۷ صادره از جانب شعبه ۱۹ دادگاه عمومی تهران است که طی آن، دادگاه حکم به بطلان ضمانات‌نامه صادر می‌کند. موضوع این پرونده از این قرار بود که خواهان دعوا اقدام به انعقاد قرارداد مشارکت مدنی و اخذ تسهیلات از یک بانک کرده و در قبال آن یک فقره ضمانات‌نامه بانکی ارائه می‌کند. پس از چندی مشارکیه ورشکست شده و تاریخ توقف ۱۹ وی قبل از تاریخ صدور ضمانات‌نامه بانکی تعیین می‌شود. بر این اساس شعبه ۱۹ دادگاه‌های عمومی شهر تهران با این استدلال که تاریخ توقف ورشکسته مقدم بر تاریخ ضمانات‌نامه بوده و عمل وی دارای تبعات مالی بوده و وی از تاریخ توقف مجاز به اقدام‌های مالی نبوده، دعوا خواهان را محمول بر صحت تلقی کرده و مستندأ به ماده

طلبکاران برات دهنده ورشکسته امتیاز یا رجحانی دارد یا خیر؟ (شهیدی، ۱۳۸۸: ۷۴) با رجوع به قانون اداره تصفیه امور ورشکستگی ملاحظه می‌شود این قانون با تأکید بر اصل تساوی حقوق طلبکاران، تنها اشخاصی را به عنوان طلبکاران ممتاز و دارای اولویت شناخته که قانون چنین وضعی را برای طلب آن‌ها در نظر گرفته باشد. در کشورهای آنگلوساکسون نیز انتقال محل به دارندگان متواتی برات مورد قبول قرارگرفته است. مطابق قانون راجع به استناد تجاری مصوب ۱۸۸۲ قانون راجع به استناد تجاری ایالات متحده امریکا مصوب ۱۸۹۲، اصولاً صدور برات به خودی خود موجب نمی‌شود که وجوهی که برات دهنده جهت پرداخت نزد برات‌گیر آمده ساخته به نفع دارنده برات مورد انتقال قرار گیرد.

۴۱۸ و ۴۲۳ قانون تجارت حکم بر ابطال ضمانتنامه بانکی موضوع قرارداد مشارکت مدنی را صادر و اعلام می‌کند.

فارغ از ایرادهایی که بر دادنامه مذبور وارد است به نظر می‌رسد برای نتیجه‌گیری جامع در خصوص تلاقی اصل استقلال و اصل منع پرداخت مرجع می‌بایست فی‌ماین ادوار ورشکستگی (دوران مشکوک و دوره ورشکستگی) و انواع اعتبارات اسنادی (تجاری و تضمینی) قائل به تفکیک شد. در این خصوص باید عنوان داشت در اکثر نظام‌های حقوقی، معاملات ورشکسته (قرارداد پایه و گشایش اعتبار) پس از دوران ورشکستگی باطل و در دوران مشکوک تحت شرایطی قابل ابطال است. در نظام حقوقی ایران نیز آن‌گونه که عنوان شد حسب ماده ۴۲۳ قانون تجارت معاملات تاجر ورشکسته در دوران مشکوک تحت شرایطی باطل است. لکن باید توجه داشت که نخست، قابلیت ابطال در حقوق ما امری متعارف نیست و جنبه استثنایی دارد و نباید وجود چنین حالتی را مشمول قواعد عمومی قراردادها پنداشت؛ دوم، با توجه به خلاف اصل و قاعده بودن این حکم می‌بایست از تفسیر موسع آن پرهیز کرد.

در خصوص ورشکستگی متقاضی اعتبار و تأثیر آن بر اطراف معامله اعتبار در دوران مشکوک نیز می‌بایست بین اعتبارات اسنادی تجاری و تضمینی با توجه به موثق (دارای وثیقه) یا غیرموثق بودن (فائد وثیقه) آن قائل به تفکیک شد. در ارتباط با رابطه حقوقی متقاضی اعتبار ورشکسته با گشاینده اعتبار در دوران مشکوک باید قائل بر آن بود که در اعتبارات اسنادی تجاری غیرموثق پرداخت مرجع از محل دارایی گشاینده اعتبار صورت می‌پذیرد بدون آن‌که گشاینده اعتبار هیچ‌گونه حق و حقوق ممتاز (حق وثیقه) نسبت به اموال وی پیدا کند؛ در نتیجه هیچ‌گونه پرداخت مرجحی از دارایی ورشکسته به گشاینده اعتبار صورت نپذیرفته و مورد تحت شمول بندهای ۲ و ۳ ماده ۴۲۳ ق.ت قرار نمی‌گیرد. در اعتبارات اسنادی تجاری موثق نیز درست است که با پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده اعتبار، مشارالیه حق و حقوق ممتاز (حق وثیقه) نسبت به اموال ورشکسته (متقاضی اعتبار) کسب می‌کند لکن از آنجایی که در قبال این پرداخت، کالای موضوع اعتبار اسنادی در مالکیت متقاضی اعتبار قرار می‌گیرد دارایی

وی با ورشکستگی اصولاً مورد نقصان قرار نمی‌گیرد تا با حدوث این حق ممتاز (حق وثيقه گشاینده اعتبار نسبت به اموال متقاضی ورشکسته) قائل به پرداخت مرجح به صورت مستقیم به ذی نفع باشیم؛ لذا این مورد نیز تحت شمول بندهای ۲ و ۳ ماده ۴۲۳ ق.ت. قرار نمی‌گیرد. در اعتبارات اسنادی تضمینی نیز می‌بایست فی ما بین اعتبارات تضمینی موثق (دارای وثيقه) و غیرموثق (فائد وثيقه) قائل به تفکیک شد.

در اعتبارات اسنادی تضمینی غیر موثق پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده از محل دارایی وی بوده و از آنجایی که هیچ‌گونه نقصانی در اموال ورشکسته (متقاضی اعتبار) حادث نمی‌شود، پرداخت مرجحی نیز صورت نپذیرفته است تا مورد تحت شمول بندهای ۲ و ۳ ماده ۴۲۳ ق.ت. قرار گیرد؛ در مقابل در اعتبارات اسنادی تضمینی موثق -در فرضی که در قبال صدور ضمانت‌نامه مببور، دارایی ورشکسته افزون نشده باشد- درست است که پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع اعتبار از محل دارایی گشاینده اعتبار صورت می‌پذیرد لکن از آنجایی که با این پرداخت، گشاینده دارای حق و حقوق ممتازه (حق وثيقه) نسبت به اموال ورشکسته می‌شود و این امر منجر به نقصان دارایی وی می‌شود، این پرداخت مشمول قاعده منع پرداخت مرجح به صورت مستقیم قرار می‌گیرد. در این خصوص دادنامه اصداری از شعبه هفتم دادگاه تجدیدنظر استان تهران که ضمن آن دادنامه شعبه ۱۹ دادگاه عمومی تهران را نقض کرده قابل استناد است. در این پرونده دادگاه تجدیدنظر با این استدلال که تجدیدنظر خوانده در ازای دریافت تسهیلات از تجدیدنظرخواه اقدام به ارائه ضمانت‌نامه بانکی کرده است و با ارائه ضمانت‌نامه بانکی، سبد دارایی وی دچار نقصان نشده معامله مببور را ضرری ندانسته و موضوع را از شمول ماده ۴۲۳ قانون تجارت خارج دانسته است.

در ارتباط با رابطه حقوقی متقاضی ورشکسته با ذی نفع اعتبار در دوران مشکوک نیز به نظر می‌رسد تحت شرایطی می‌توان قائل به پرداخت مرجح به صورت غیرمستقیم شد. در این میان، در اعتبارات اسنادی تضمینی موثق گشاینده اعتبار با پرداخت وجه اعتبار به ذی نفع و تحصیل حق و حقوق ممتازه نسبت به اموال ورشکسته (متقاضی

اعتبار) عملاً موجبات نقل و انتقالات مرجع اموال وی را به نحو غیرمستقیم فراهم آورده است. در نتیجه امین اموال می‌بایست مستند به قاعده منع نقل و انتقالات مرجع به نحو غیرمستقیم، قادر باشد به ذی‌نفع اعتبار رجوع کند. حاصل آنکه در فرض ورشکستگی متقاضی اعتبار در اعتبارات اسنادی تضمینی موافق می‌توان تحت شرایطی قائل به عدم پرداخت وجه اعتبار به ذی‌نفع اعتبار شد، زیرا نخست به‌واسطه این پرداخت، گشاینده اعتبار دارای حقوق ممتازه (حق وثیقه) نسبت به اموال ورشکسته (متقاضی اعتبار) می‌شود که این امر خود منجر به نقصان اموال مشارالیه و نقض قاعده تساوی طلبکاران در حقوق ورشکستگی می‌شود؛ قاعده‌ای که حقوق ورشکستگی در تلاش برای حراست از آن است؛ دوم، ذی‌نفع اعتبار در این حالت مشمول قاعده منع پرداخت مرجع به صورت غیرمستقیم می‌شود<sup>۱</sup>؛ بنابراین قانون‌گذار ایران می‌بایست ضمن تدوین مقرره‌ای در قانون تجارت اختیاراتی ویژه به دادگاه‌های تجاری (ورشکستگی) جهت صدور قرارهای دستور موقت این‌چنینی به نحوی استثنایی و تحت حدود و ثغور معین اعطا کند<sup>۲</sup>؛ اختیاری که دادگاه‌های ورشکستگی نیز در حقوق ایالات متحده امریکا از آن بهره می‌جویند و در شرایط غیرمعمول مانع پرداخت وجه اعتبار به ذی‌نفع اعتبار می‌شوند.<sup>۳</sup>

ملحوظه شد که پاره‌ای از پرداخت‌ها توسط گشاینده (اعتبار اسنادی تضمینی بدون وثیقه) ممکن است به صورت غیرمستقیم بر اموال ورشکسته آثار و تبعات منفی را ایجاد کند، این امر در حالی است که اقسام پرداخت مرجع (مستقیم و غیرمستقیم) در حقوق

۱. ممکن است این ایراد مطرح شود که این امر که گشاینده اعتبار با پرداخت وجه اعتبار اسنادی تضمینی دارای وثیقه نسبت به اموال متقاضی ورشکسته دارای حق و حقوق ممتازه نسبت به سایر طلبکاران می‌شود، امری است که به رابطه حقوقی بین متقاضی ورشکسته و گشاینده باز می‌شود. در پاسخ به این ایراد باید عنوان داشت رجوع گشاینده اعتبار به مال مورد وثیقه یکی از طرقی است که گشاینده اعتبار در جهت حفظ حق و حقوق خود از آن بهره می‌جوید؛ در صورتی که مشارالیه از این راهکار به نتیجه مطلوب خود که همانا وصول طلب خود است نائل نشود می‌تواند مستند به تئوری قائم مقامی، به عنوان قائم مقام ذی‌نفع اعتبار به حقوق خود واصل شود که این امر خود منجر به نقصان اموال متقاضی ورشکسته می‌شود.

۲. نهاد دستور موقت موجود در آینین دادرسی مدنی دارای سیطره‌ای بسیار گسترده است که این امر می‌تواند مغایر با اهداف حقوق تجارت و بمتع آن حقوق اعتبارات اسنادی باشد.

ایران به تفکیک مورد بررسی و شناسایی قرار نگرفته است. بر این اساس، به نظر می‌رسد در نظام حقوقی ایران نیز آنچنان که در نظام حقوقی ایالات متحده امریکا پذیرفته شده، می‌بایست قاعده منع نقل و انتقالات مرجح را به دو دسته مستقیم و غیرمستقیم تقسیم کرد. قاعده منع نقل و انتقالات مرجح مستقیم رابطه ورشکسته و منتقل‌الیه مستقیم را در بر می‌گیرد و قاعده منع نقل و انتقالات مرجح غیرمستقیم رابطه بین ورشکسته و منتقل‌الیه غیرمستقیم اموال ورشکسته (ذی نفع اعتبار اسنادی) را شامل می‌شود<sup>۱</sup>. حقیقت آن است که برای شناسایی یک پرداخت مرجح لزوماً نیازی نیست که اموال و دارایی بدھکار مستقیماً به یکی از طلبکاران منتقل شود، زیرا ممکن است این پرداخت به دیگری ولی در جهت منافع یکی از طلبکاران صورت گیرد؛ همانند آنچه در اعتبارات اسنادی مشاهده می‌شود. بنابراین به نظر می‌رسد شایسته است قانون‌گذار ایران همانند پرداخت‌های مستقیم مرجح، پرداخت غیرمستقیم مرجح را نیز تحت شرایطی قابل ابطال و اموال منتقل شده از این طریق را قابل استرداد اعلام کند؛ امری که در نظام حقوقی ایالات متحده امریکا نیز پذیرفته شده و پارهای از پرداخت‌هایی که به واسطه اعتبارات اسنادی به ذی نفع اعتبار (منتقل‌الیه غیرمستقیم اموال ورشکسته) صورت می‌پذیرد را در بر می‌گیرد.

### فرجام سخن

هر چند در بادی امر ممکن است میان پارهای اصول و قواعد حاکم بر اعتبارات اسنادی و اصول و قواعد حقوق ورشکستگی نوعی تقابل مشاهده شود لکن با مراجعه

۱. مقصود از نقل و انتقال مرجح مستقیم، انتقال اموال و دارایی ورشکسته به طلبکار بی واسطه و مستقیم و مستقیمه و مقصود از نقل و انتقال مرجح غیرمستقیم، انتقال غیرمستقیم و با واسطه اموال و دارایی ورشکسته به اشخاصی است که مستقیماً طلبکار ورشکسته نیستند. به عنوان مثال در اعتبارات اسنادی تضمینی موثیق، در فرض ورشکستگی متقاضی اعتبار، ذی نفع اعتبار مستقیماً از ورشکسته (متقاضی اعتبار) طلبکار نیست بلکه طلب وی از گشاینده اعتبار است لکن در صورت پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده از آنجایی که عملاً این پرداخت از محل وثیقه متقاضی اعتبار وصول می‌شود، ذی نفع اعتبار متنفع غیرمستقیم محسوب شده و مشمول قاعده منع نقل و انتقال مرجح غیرمستقیم اموال ورشکسته قرار می‌گیرد.

به تعالیم حقوق تجارت و اصول حاکم بر آن می‌توان دریافت که هر دو نهاد اعتبارات استنادی و ورشکستگی در راستای اهداف تجارت شکل گرفته‌اند. در این راستا باید توجه کرد که نقل و انتقال اموال ورشکسته همیشه به صورت مستقیم صورت نمی‌پذیرد و گاهی اشخاص ثالث به صورت غیرمستقیم از این امر بهره می‌جوینند. به نظر می‌رسد آن‌چنان که در نظام حقوقی ایالات متحده امریکا پذیرفته شده، می‌باشد قاعده منع نقل و انتقالات مرجع را به دو دسته مستقیم و غیرمستقیم تقسیم کرد؛ لذا شایسته است حقوق ایران همانند پرداخت‌های مستقیم مرجع، پرداخت غیرمستقیم مرجع - رابطه بین ورشکسته (متقاضی اعتبار) و منتقل‌الیه غیرمستقیم اموال ورشکسته (ذی‌نفع اعتبار استنادی) - را نیز تحت شرایطی قابل ابطال و اموال منتقل شده از این طریق را قابل استرداد اعلام کند. به این ترتیب در خصوص تلاقي اصل استقلال و اصل منع پرداخت مرجع می‌باشد فی‌ماین ادوار ورشکستگی (دوران مشکوک و دوره ورشکستگی) و انواع اعتبارات استنادی قائل به تفکیک شد.

در ارتباط با رابطه حقوقی متقاضی ورشکسته با گشاینده اعتبار در دوران مشکوک به نظر می‌رسد در اعتبارات استنادی تجاری غیرموثق پرداخت مرجع از محل دارایی گشاینده اعتبار صورت می‌پذیرد بدون آن که گشاینده اعتبار هیچ‌گونه حق و حقوق ممتاز (حق وثیقه) نسبت به اموال متقاضی ورشکسته پیدا کند. در نتیجه هیچ‌گونه پرداخت مرجحی از دارایی متقاضی ورشکسته به گشاینده صورت نمی‌پذیرد. در اعتبارات استنادی تجاری موثق نیز درست است که با پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده اعتبار، مشارالیه حق و حقوق ممتاز (حق وثیقه) نسبت به اموال متقاضی ورشکسته کسب می‌کند لکن از آنجایی که در قبال این پرداخت، کالای موضوع اعتبار استنادی در مالکیت متقاضی اعتبار قرار می‌گیرد دارایی متقاضی ورشکسته اصولاً مورد نقصان قرار نمی‌گیرد تا با حدوث این حق ممتاز (حق وثیقه گشاینده اعتبار نسبت به اموال متقاضی ورشکسته) قائل به پرداخت مرجع به صورت مستقیم به ذی‌نفع باشیم. در اعتبارات استنادی تضمینی نیز می‌باشد فی‌ماین اعتبارات تضمینی موثق و غیرموثق قائل به تفکیک شد. در اعتبارات استنادی تضمینی غیرموثق پرداخت وجه اعتبار از

جانب گشاینده از محل دارایی وی بوده و از آنجایی که هیچ‌گونه نقصانی در اموال متقاضی ورشکسته حادث نمی‌شود، پرداخت مرجحی نیز صورت نمی‌پذیرد. در مقابل در اعتبارات اسنادی تضمینی موثق -در فرضی که در قبال صدور ضمانتنامه مزبور، دارایی ورشکسته افرون نشده باشد- درست است که پرداخت وجه اعتبار از جانب گشاینده به ذی نفع اعتبار از محل دارایی گشاینده اعتبار صورت می‌پذیرد لکن از آنجایی که با این پرداخت، گشاینده دارای حق و حقوق ممتازه (حق وثیقه) نسبت به اموال متقاضی ورشکسته می‌شود و این امر منجر به نقصان دارایی متقاضی ورشکسته می‌شود، این پرداخت مشمول قاعده منع پرداخت مرجح به صورت مستقیم قرار می‌گیرد.

در خصوص رابطه حقوقی متقاضی ورشکسته با ذی نفع اعتبار در دوران مشکوک نیز شایسته است حقوق ایران همانند پرداخت‌های مستقیم مرجح، پرداخت غیرمستقیم مرجح را نیز تحت شرایطی قابل ابطال و اموال منتقل شده از این طریق به ذی نفع اعتبار را قابل استرداد اعلام کند؛ امری که در نظام حقوقی ایالات متحده امریکا نیز پذیرفته شده است. به این ترتیب در فرض ورشکستگی متقاضی اعتبار در اعتبارات اسنادی تضمینی موثق، از آنجایی که به واسطه این پرداخت، گشاینده اعتبار دارای حقوق ممتازه (حق وثیقه) نسبت به اموال متقاضی ورشکسته می‌شود که این امر خود منجر به نقصان اموال مشارالیه و نقض قاعده تساوی طلبکاران در حقوق ورشکستگی می‌شود و ذی نفع اعتبار به صورت غیرمستقیم از اموال متقاضی ورشکسته برخوردار می‌شود، این پرداخت مشمول قاعده منع پرداخت مرجح به صورت غیرمستقیم قرار می‌گیرد.

### منابع

#### الف. فارسی

- اسکینی، ربیعا (۱۳۹۰) **حقوق تجارت**، ج ۴، چاپ سوم، تهران: انتشارات سمت.
- شهیدی، مرتضی (۱۳۸۸) نظریه محل در اسناد تجاری با مطالعه تطبیقی در اسناد بین‌المللی، پایان‌نامه دوره کارشناسی ارشد، دانشگاه امام صادق.

- شیروی، عبدالحسین (۱۳۹۷) **حقوق تجارت بین‌الملل**، چاپ سوم، تهران: انتشارات سمت.
- کاویانی، کوروش (۱۳۹۰) **حقوق ورشکستگی**، چاپ نخست، تهران: انتشارات میران.
- نیاسری، ماشاله (۱۳۹۵) **جنبه‌های حقوقی اعتبارات استنادی**، جلد دوم، تهران: انتشارات شهر دانش.
- ب. انگلیسی**

- Dolan, John F. (2015) "Insolvency in Letter of Credit Transaction", **The Banking Law Journal**, No. 06, pp.195-203
- Duggan, Anthony & Telfer, Thomas G.W. (2007) "Canadian Preference Law Reform", **Texas International Law Journal**, Vol. 42, pp. 661-684.
- Farnsworth,Ward (2007) **The Legal Analyst: A Toolkit for Thinking About the Law** , Chicago: University of Chicago Press.
- Fellinger, Grec A. (1990) "Letter of Credit: The Autonomy Principle and the Fraud Exemption", **Journal of Banking & Finance Law and Practice**, Vol. 662, No. 4, pp. 43- 61.
- McLaughlin, Gerald T. (2002) "Exploring Boundaries: A Legal and Structural Analysis of the Independence Principle of Letter of Credit Law", **Banking Law Journal**, Vol. 119, No. 6, pp.501- 522.
- Giampieri, Alberto & Nardulli, Giovanni (1993) "Inforceability of International Documentary Letter of Credit, An Italian Perspective", **International Lawyer**, Vol. 27, No. 4, pp.1013- 1027.
- Gray Carlson, David (1999) "Letter of Credit, Violable Preferences and the Independence Principle", **Business Lawyer**, Vol. 54, No. 4, pp.1661-1736.
- Greif, Avner (2006) **Institutions and the Path to the Modern Economy: Lessons from Medieval Trade**, Cambridge: Cambridge University Press, First Published.
- Beatty, Jeffry F. & Samuelson, Susan S. & Bredeson, Dean A. (2013) **Introduction in Business Law**, South-Western college, Cengage



- Learning.
- kull . Andrew (2008) "Restitution and Final Payment", **Chicago-Kent Law Review**, Vol. 83, No. 2, pp.667-687.
- Lawrence, R Ahern & et al (2004) **Automatic Stay: Violations, Remedies and Sanctions**, Greenbaum Doll & McDonald PLLC.
- Pasner, Richard A. (2007) **Economic Analysis of Law**, New York: Aspen Publishers.
- Rodenberg, James A. (19991) "Letter of Credit in Bankruptcy, Can the Independence Doctrine Survive Performance Attack", **Commercial Law Journal**, Vol. 96, No. 4 pp. 431-452.
- Gross, Steven R. & Borowitz, Peter L. (1986) "A New Twist on Twist Cap: Invalidating a Preferential Letter of Credit In Re Air Conditioning", **Banking Law Journal**, Vol. 103, No. 4, pp. 368-378.
- Schutze, Rolf A. & Fontane, Gabriele (2001) **Documentary Credit Law through the World**, Paris, ICC Publishing S.A. ICC Publication.
- McLaughlin, Gerald T. (1982) "Letter of Credit as Preferential Transfers in Bankruptcy", **Fordham law Review**, Vol. 50, No. 6, pp. 1033-1083.
- White, James J. (1996) "Right of Subrogation in Letter of Credit Transaction", **Louis University Law Journal**, Vol. 41, No. 1, pp. 47-74.

### Cases

- Guy C. Long, Inc. v. Dependable Ins, Co (In re Guy C. Long Inc, 1987).
- North Shore & Cent III Freight Co. v. American Nat'l Bank & Trust Co (In re North Shore & Cent III Freight Co. 1983).
- Page v. First Nat'l Bank (In Re Page), 18 Bankr, 713, 715 (D.C. Cir, 1982).
- Armstrong v. FNB Fianancial Co, (In Re Clothes, Inc), 35 Bankr, 487, 489 (Bankr D.N.D 1983).
- American Bank v. Leasing Service Corp (In Re Air Conditioning Inc)845, F 2d 293(11th).
- Kellogg v. Blue Quail Energy Inc. (In Re Compton), 831 F 2d 586 (5 th Cir. 1987).
- In Re MJ Sales & Distrib. Co, 25 Bankr. 608, 614 (Bankr S.D.N.Y



1982).

In Re Mead, Inc, 42, Bankr. 57, 60, 61 (Bankr N.D Ohio 1984).

Jet Florida inc V. American Air Line.

Twist Cap Inc v. Southeast Bank of Tampa. (1979).

Kellogg v. Blue Quail Energy, Inc. (In re Compton Corp), (1987).